

Archivo LÉAME de Datos Sin Procesar de Christmas Bird Count (CBC)

Consideraciones Importantes sobre el Uso de Datos

1. **Validación de Datos:** tenga en cuenta que es imposible validar cada uno de los miles de registros que se presentan todos los años a CBC. Todos los programas comunitarios de ciencia/ciencia participativa a gran escala experimentan este problema. Aunque intentamos minimizar los errores, un pequeño porcentaje de los informes de CBC pueden ser incorrectos y los analistas deben ser conscientes de que las identificaciones erróneas, los errores de entrada de datos y otras fuentes de errores pueden eludir nuestro proceso de revisión de datos. Todos los datos se someten a un proceso de revisión en el que participan especialistas específicos de un área geográfica. Cuando estos revisores señalan problemas, los compiladores pueden verificar y corregir las entradas. Las advertencias editoriales (del documento a continuación) que utilizan los revisores regionales se conservan en el conjunto de datos y se deben consultar para determinar si los registros deben estar incluidos en un análisis específico.
2. **Nombres Históricos de Especies:** esta base de datos respeta los nombres de especies de la nomenclatura existente de American Ornithological Union (AOU) de principios de la década de 2010. La lista de especies de esta base de datos no se actualizó para reflejar ningún cambio de nombre o agrupación y división de especies que haya tenido lugar desde ese momento, y no refleja las clasificaciones taxonómicas actuales. Los usuarios deben tener esto en cuenta cuando trabajan con datos de conteo de CBC.
3. **Informes de Actividad Variable:** al igual que con cualquier dato de monitoreo, una observación registrada es un acto que comprende tanto del evento biológico (cantidad de especies realmente presentes), como del proceso de observación (probabilidad de que se observará un ave determinada cuando esté presente, lo que constituye un factor de la cantidad de observadores o de la cantidad de tiempo destinado a la observación). Recomendamos fervientemente que los analistas incluyan, por lo menos, indicadores del proceso de observación, es decir, de las actividades realizadas por los participantes, como indicadores de sus modelos estadísticos, para describir las probabilidades crecientes de observar aves a medida que se aumenta el tiempo destinado a hacer observaciones. Por ejemplo, un método de esfuerzo frecuentemente utilizado para estandarizar los conteos es la hora de observación del equipo. Las horas de observación del equipo son la cantidad de horas en que todos los grupos están en el campo desde el amanecer hasta el anochecer, con excepción de las horas nocturnas o las horas de observación de comederos. Otros parámetros a considerar son el tamaño del grupo y la distancia recorrida mediante diferentes modalidades. Cuando se analizan los datos de CBC, considere atentamente qué mediciones de actividades son las más apropiadas para

sus preguntas de investigación específicas y especies determinadas. Tenga en cuenta el diccionario de campo a continuación para determinar cuál se aplica al informe que obtiene, y tenga en cuenta los elementos que no le recomendamos que utilice.

4. **Limitaciones de Datos Meteorológicos:** los datos meteorológicos incluidos en este conjunto de datos son una estimación combinada para el círculo completo en el día del conteo, que podría no coincidir con las condiciones climáticas en ubicaciones específicas a lo largo del círculo. Como tal, es posible que estas estimaciones difieran de las mediciones de las estaciones meteorológicas oficiales. Los usuarios de datos deben decidir qué datos son los mejores a los efectos del análisis.

Diccionario de Campos de Datos

Según el proceso que utilice para descargar datos sin procesar de CBC, su informe puede incluir los siguientes campos. Tenga en cuenta que algunos campos solo están disponibles en ciertos informes. En la bibliografía que cite datos de CBC, se debería usar uno de los formatos de cita que se incluyen en nuestros [Términos de Uso de los Activos de Datos del Programa Christmas Bird Count®](#), incluidos los [Datos y los Productos Derivados](#).

Informe de Especies del Portal de Autoservicio En Línea de CBC de Audubon

<i>Nombre del campo</i>	<i>Descripción</i>
NAME (NOMBRE)	Nombre común de la especie de AOU a principios de la década de 2010.
CODE (CÓDIGO)	Abreviatura común del nombre de la especie de AOU a principios de la década de 2010.
YEAR (AÑO)	Número oficial de conteo de CBC; los números de conteo empiezan desde el 1 en la temporada de conteo 1900-1901. Tenga en cuenta que, debido a una limitación tecnológica, no están disponibles los datos a partir de 2015 para los informes de especies. Si quisiera estos datos, envíe una solicitud de datos .
NUMBER (NÚMERO)	Cantidad de ejemplares de la especie que se observaron por cada año de conteo registrado en el país/región seleccionado. Esto incluye observaciones de campo, de comederos y observaciones nocturnas. Si el número que figura en este campo es cero, esto indica que se observó a la especie en la “semana de conteo”, pero no en la fecha de observación. La “Semana de conteo” es el periodo que comprende los 3 días previos hasta los 3 días posteriores a la fecha de

	observación. Si no se indicó ninguna cifra, la especie no estuvo presente durante la semana de conteo o el día de conteo.
NUM/PARTY HRS (NÚM. DE HORAS/HORAS DE OBSERVACIÓN DEL EQUIPO)	Este campo se calcula a partir de una fórmula obsoleta que figura en la aplicación web existente. No se recomienda utilizar esta variable. Actualmente, no existe una métrica de actividad disponible a través del informe de autoservicio de especies. Si quisiera los datos de actividad, envíe una solicitud de datos .
NUMBER OF COUNTS REPORTING SPECIES (NÚMERO DE CONTEO DE ESPECIES INFORMADAS)	Número de círculos de conteo que informan especies en un país/región definida para cada año de conteo registrado.
NUMBER OF OBSERVERS ON REPORTING COUNTS (NÚMERO DE OBSERVADORES EN LOS CONTEOS INFORMADOS)	Total de participantes informado de todos los círculos de conteo que informaron especies en el país/región específico por cada año de conteo registrado.

Informe de Conteo del Portal de Autoservicio en Línea de CBC de Audubon

Nombre del campo	Descripción
COUNT NAME (NOMBRE DEL CONTEO)	Nombre descriptivo del círculo.
COUNT CODE (CÓDIGO DE CONTEO)	Un código único de cuatro dígitos de círculo. Los dos primeros dígitos indican el estado, la provincia o área subnacional del círculo.
LATITUDE (LATITUD)	Latitud decimal del centroide de la ubicación. Varias entradas solo están definidas hasta al minuto, si así lo estaban en la base de datos antes de 2003.
LONGITUDE (LONGITUD)	Longitud decimal del centroide de la ubicación. Varias entradas solo están definidas hasta al minuto, si así lo estaban en la base de datos antes de 2003.
WEATHER (CLIMA)	Condiciones climáticas compuestas informadas para cualquier año de conteo determinado para el círculo (consulte todos los campos a continuación).
LOW TEMP. (BAJA TEMPERATURA)	Temperatura baja del día de conteo al grado más cercano, en grados F, para el círculo.
HIGH TEMP. (ALTA TEMPERATURA)	Temperatura alta del día de conteo al grado más cercano, en grados F, para el círculo.
AM CLOUDS (NUBES MATUTINAS)	Nubosidad en la mañana del día del conteo: despejado, parcialmente despejado,

	parcialmente nublado, nublado, neblinoso, niebla local, desconocido.
PM CLOUDS (NUBES VESPERTINAS)	Nubosidad en la tarde del día del conteo: despejado, parcialmente despejado, parcialmente nublado, nublado, neblinoso, niebla local, desconocido.
AM RAIN (LLUVIA MATUTINA)	Código compuesto de hasta tres dígitos que representa todas las condiciones de precipitaciones que se observaron durante la mañana del día del conteo: 1 intensa, 2 ligera, 3 ninguna, 4 desconocida.
PM RAIN (LLUVIA VESPERTINA)	Código compuesto de hasta tres dígitos que representa todas las condiciones de precipitaciones que se observaron durante la tarde del día del conteo: 1 intensa, 2 ligera, 3 ninguna, 4 desconocida.
AM SNOW (NIEVE MATUTINA)	Código compuesto de hasta tres dígitos que representa todas las condiciones de nevadas que se observaron durante la mañana del día del conteo: 1 intensa, 2 ligera, 3 ninguna, 4 desconocida.
PM SNOW (NIEVE VESPERTINA)	Código compuesto de hasta tres dígitos que representa todas las condiciones de nevadas que se observaron durante la tarde del día de conteo: 1 fuerte, 2 ligera, 3 ninguna, 4 desconocida.
EFFORT (ACTIVIDAD)	Datos de actividades informadas para cualquier año de conteo determinado para el círculo (consulte todos los campos a continuación).
COUNT DATE (FECHA DE CONTEO)	Fecha de conteo en la que se registraron las observaciones para cualquier año de conteo determinado para el círculo.
NUM. PARTICIPANTS (NÚMERO DE PARTICIPANTES)	Total de observadores de campo que participan en el conteo para cualquier año de conteo determinado para el círculo. Esto no incluye a los observadores de comederos y nocturnos.
NUM. HOURS (NÚM. DE HORAS)	Total de horas de trabajo de campo en las que los participantes informaron que observaron aves para cualquier año de conteo determinado para el círculo. Esto no incluye las horas de observación de comederos o de

	observación nocturna. Son equivalentes a las horas de observación del equipo.
NUM. SPECIES REPORTED (NÚM. DE ESPECIES INFORMADAS)	Total de especies informadas para cualquier año de conteo determinado para el círculo. Exclusivamente para el contexto de CBC, esta cifra equivale a la cantidad total de especies (“reales”) incluidas en AOU que se observaron el día del conteo, además de cualquier forma genérica o de especie no representada en el registro. No incluye las especies híbridas. Por ejemplo, los conteos de gavia se incluyen en el total únicamente si no se identificaron otras gavias de la especie el día del conteo.
SPONSORING ORGANIZATION (ORGANIZACIÓN PATROCINADORA)	Nombre de la organización que apoya o ayuda a coordinar el círculo de conteo para cualquier año determinado.
YEAR (AÑO)	Año del conteo y número de CBC (p. ej., 2023 [124]). También incluye datos de actividades (consulte los campos anteriores).
SPECIES (ESPECIE)	Nombre común de la especie de AOU y nombre científico (p. ej., American Coot [Fulica americana]) a principios de la década de 2010.
NUMBER (NÚMERO)	Total de ejemplares de la especie observados. Si el número que figura en este campo es cero, esto indica que se observó a la especie en la “semana de conteo”, pero no en la fecha de observación. La “Semana de conteo” es el periodo que comprende los 3 días previos hasta los 3 días posteriores a la fecha de observación.
NUM/PARTY HRS (NÚM. DE HORAS/HORAS DE OBSERVACIÓN DEL EQUIPO)	Promedio informado de ejemplares de una especie por hora completa de observación del equipo para cualquier año determinado para el círculo. No se recomienda utilizar esta variable. La corrección de la iniciativa de los datos de CBC se analiza en Soykan et al. (2016) .
FLAGS (ADVERTENCIAS)	Advertencias del editor regional de CBC. Consulte los códigos a continuación.
COMPILER(S) (COMPILADOR[ES])	Nombre y correo electrónico del compilador del círculo que lidera el conteo para un año determinado. Se indica el compilador principal.

PARTICIPANT(S) (PARTICIPANTE[S])	Nombre y apellido de cada voluntario que participó en el conteo de ese círculo para un año determinado (informado por el compilador). La información de identificación personal (PII) no se puede utilizar para ningún propósito.
----------------------------------	---

Informe de Solicitud de Datos sin Procesar de Audubon

Nombre del campo	Descripción
ABBREV (ABREVIATURA)	Un código único de cuatro dígitos de círculo. Los dos primeros dígitos indican el estado, la provincia o área subnacional del círculo.
NAME (NOMBRE)	Nombre descriptivo del círculo.
LATITUDE (LATITUD)	Latitud decimal del centroide de la ubicación. Varias entradas solo están definidas hasta al minuto, si así lo estaban en la base de datos antes de 2003.
LONGITUDE (LONGITUD)	Longitud decimal del centroide de la ubicación. Varias entradas solo están definidas hasta al minuto, si así lo estaban en la base de datos antes de 2003.
SPECIES REPORT (INFORME DE ESPECIES)	
SUBNATIONAL1 CODE (CÓDIGO SUBNACIONAL1)	Región subnacional específica donde se encuentra la ubicación principal del círculo (cc es un código de país de 2 letras, sss es el código subnacional específico del país).
COUNTRY (PAÍS)	Código ISO 3166-1 de país, compuesto por dos letras.
COUNT_YR (AÑO DE CONTEO)	Número oficial de conteo de CBC; los números de conteo empiezan desde el 1 en la temporada de conteo 1900-1901.
CNT_DT (FECHA Y HORA DE CONTEO)	Fecha y hora del comienzo de las observaciones.
COM_NAME (NOMBRE COMÚN)	Nombre común de la especie de AOU a principios de la década de 2010.
HOW_MANY (CUÁNTOS)	Total de ejemplares de la especie observados. Si el número que figura en este campo es cero, esto indica que se observó a la especie en la “semana de conteo”, pero no en la fecha de observación. La “Semana de conteo” es el periodo que comprende los 3 días previos hasta los 3 días posteriores a

	la fecha de observación.
ADULTS (ADULTOS)	Conteo de águilas adultas observadas. Se utiliza para un proyecto específico. No recomendamos utilizar este campo, ya que no es exhaustivo ni se actualiza activamente.
IMMATURES (JUVENILES)	Conteo de águilas juveniles observadas. Se utiliza para un proyecto específico. No recomendamos utilizar este campo.
UNKNOWN (DESCONOCIDA)	Conteo de águilas de edad desconocida observadas. Se utiliza para un proyecto específico. No recomendamos utilizar este campo.
TOTAL SPECIES (TOTAL DE ESPECIES)	Total de especies observadas para el conteo. Exclusivamente para el contexto de CBC, esta cifra equivale a la cantidad total de especies (“reales”) incluidas en AOU que se observaron el día del conteo, además de cualquier forma genérica o de especie no representada en el registro. No incluye las especies híbridas. Por ejemplo, los conteos de gavia se incluyen en el total únicamente si no se identificaron otras gavias de la especie el día del conteo.
EDITOR_COMMENT (COMENTARIO DEL EDITOR)	El editor regional de CBC comenta y hace una advertencia sobre la especie. Consulte los códigos a continuación.
SORT_CBC (ORDENAR CBC)	Función de orden cuyo resultado será una clasificación de nombres de especies de AOU. Tenga en cuenta que las listas de AOU no se han actualizado desde principios de la década de 2010.
EFFORT REPORT (INFORME DE ACTIVIDAD)	
FIELD_COUNTERS (OBSERVADORES DE CONTEO EN EL CAMPO)	Total de observadores de campo (diurnos y nocturnos) que participan en el conteo. No están incluidos los observadores de comederos.
FEEDER_COUNTERS (OBSERVADORES DE CONTEO DE COMEDEROS)	Total de observadores de comederos que participan en el conteo.
FEEDER_HRS (HORAS DE OBSERVACIÓN DE COMEDEROS)	Total de horas dedicadas a la observación de los observadores de comederos.
MIN_PARTIES (CANTIDAD MÍNIMA DE OBSERVADORES)	Cifra mínima de integrantes del equipo de conteo en el campo el día del conteo (con excepción de los observadores de

	comederos y los equipos de observación nocturna).
MAX_PARTIES (CANTIDAD MÁXIMA DE OBSERVADORES)	Cifra máxima de integrantes del equipo de conteo en el campo el día del conteo (con excepción de los observadores de comederos y los equipos de observación nocturna).
NOCTURNAL_HRS (HORAS DE OBSERVACIÓN NOCTURNA)	Total de horas dedicadas a la observación nocturna (horas no diurnas redondeadas al cuarto de hora más cercano).
NOCTURNAL_DISTANCE (DISTANCIA NOCTURNA)	Total de millas recorridas por el equipo de observación nocturna.
EFFORT_TYPE_DESCRIPTION (DESCRIPCIÓN DEL TIPO DE ACTIVIDAD)	Descripción del tipo de transporte utilizado por los equipos de conteo de campo diurno (p. ej., a pie, automóvil, bote, esquís). No se proporciona transporte para las iniciativas de observación de comederos o nocturna.
DISTANCE (DISTANCIA)	Total de millas/kilómetros recorridos por los equipos con el método de transporte descrito en la DESCRIPCIÓN DEL TIPO DE INICIATIVA.
EFFORT_UNIT_DESCRIPTION (DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD DE ACTIVIDAD)	Unidad de medida para la DISTANCIA de la actividad (por ejemplo, millas o kilómetros).
HOURS (HORAS)	Total de horas de observación de los equipos durante el período diurno con el método de transporte descrito en la DESCRIPCIÓN DEL TIPO DE ACTIVIDAD. Las horas nocturnas y de observación de comederos no están incluidas y se informan por separado.
WEATHER_REPORT (INFORME METEOROLÓGICO)	
MIN_TEMP (TEMPERATURA MÍNIMA)	Temperatura baja del día de conteo para el círculo de conteo al grado más cercano, en grados F.
MAX_TEMP (TEMPERATURA MÁXIMA)	Temperatura alta del día de conteo para el círculo de conteo al grado más cercano, en grados F.
MIN_WIND (VELOCIDAD MÍNIMA DE VIENTOS)	Rango representativo más bajo de velocidad del viento en el día del conteo; no es la velocidad mínima de Viento observada el día del conteo; se registra en MPH.
MAX_WIND (VELOCIDAD MÁXIMA DE VIENTOS)	Rango superior representativo de la velocidad del viento en el día del conteo; no

	es la velocidad máxima del viento observada en el día del conteo; se registra en MPH.
WIND DIRECTION (DIRECCIÓN DEL VIENTO)	Dirección predominante del viento el día del conteo: norte, noreste, este, sureste, sur, suroeste, noroeste, variable, calma, desconocida.
MIN_SNOW (NEVADA MÍNIMA)	Rango inferior representativo de la profundidad de la nieve, informado con una precisión de 0.25 pulgadas; informado como 0 si no hubo nieve; se registra en pulgadas.
MAX_SNOW (NEVADA MÁXIMA)	Rango superior representativo de la profundidad de la nieve, informado con una precisión de 0.25 pulgadas; informado como 0 si no hubo nieve; se registra en pulgadas.
STILL WATER CONDITION (ESTADO DEL AGUA ESTANCADA)	Capa de hielo sobre aguas estancadas: abierta, parcialmente abierta, parcialmente congelada, congelada, desconocida.
MOVING WATER CONDITION (ESTADO DEL AGUA EN MOVIMIENTO)	Capa de hielo sobre agua en movimiento: abierta, parcialmente abierta, parcialmente congelada, congelada, desconocida.
AM CLOUDS (NUBES MATUTINAS)	Nubosidad en la mañana del día del conteo: despejado, parcialmente despejado, parcialmente nublado, nublado, neblinoso, niebla local, desconocido.
PM CLOUDS (NUBES VESPERTINAS)	Nubosidad en la tarde del día del conteo: despejado, parcialmente despejado, parcialmente nublado, nublado, neblinoso, niebla local, desconocido.
AM RAIN (LLUVIA MATUTINA)	Código compuesto de hasta tres dígitos que representa todas las condiciones de precipitaciones que se observaron durante la mañana del día del conteo: 1 intensa, 2 ligera, 3 ninguna, 4 desconocida.
PM RAIN (LLUVIA VESPERTINA)	Código compuesto de hasta tres dígitos que representa todas las condiciones de precipitaciones que se observaron durante la tarde del día del conteo: 1 intensa, 2 ligera, 3 ninguna, 4 desconocida.
AM SNOW (NIEVE MATUTINA)	Código compuesto de hasta tres dígitos que representa todas las condiciones de nevadas que se observaron durante la mañana del día del conteo: 1 intensa, 2 ligera, 3 ninguna, 4 desconocida.

PM SNOW (NIEVE VESPERTINA)	Código compuesto de hasta tres dígitos que representa todas las condiciones de nieve encontradas durante la tarde del día del conteo: 1 intensa, 2 ligera, 3 ninguna, 4 desconocida.
----------------------------	--

Códigos Editoriales de Revisores de CBC

Como se señaló previamente, los datos del conteo anual se someten a un proceso de revisión integral con expertos de la región. Estos revisores utilizan un conjunto de códigos editoriales para colocar advertencias en ciertas entradas. Estos códigos se pueden incluir en los datos sin procesar que usted recibe.

Código	Comentario	Código	Comentario
AB	Albino	NC	Nuevo en el conteo
AD	Adulto	ND	Sin detalles
AF	En el comedero	NF	Que no sea Forster
AM	Macho adulto	NH	Canto no escuchado
AP	Plumaje alternativo	NU	¿No inusual?
AQ	Detalles adecuados	OU	Origen desconocido
BD	Agrupadas	PD	Detalles insuficientes
BP	Plumaje básico	PH	Foto
DD	Detalles deseados	PS	Presente durante un periodo
DM	Morfo oscuro	QN	Número cuestionable
DW	Alas oscuras	QR	Cuestionable
ED	Excelentes detalles	QU	?
EO	Observador experimentado	RA	Con radiotelemetría
ES	Número estimado	RC	Conteo de registros
EX	Exótico	RE	Estimación del refugio
FC	Primer registro de CBC	RI	Introducción reciente
FE	Salvaje	RL	Presentado recientemente
FP	Plumaje de hembra	RN	Número notable
FS	Primer récord estatal	RP	Población reintroducida
FW	Primer invierno	RR	Registro notable
GD	Buenos detalles	RT	Respondió a la cinta

HE	Alta elevación	RW	Regular en invierno
HH	De mano	SK	Borrador
HO	Solo escuchado	SP	Espécimen
HY	Hipotético	SW	Segundo invierno
IJ	Herido	UD	Detalles poco convincentes
IM	Juvenil	UE	Exóticos no contables
IV	Identificación por voz	UR	En revisión
LO	Bajo	VP	¿Población viable?
MD	Detalles marginales	VT	Grabado
ML	Migrante persistente	WM	Morfo blanco
MO	Varios observadores	WR	Registro estatal de invierno
YM	Macho juvenil		